



Do you like

some more

ENGLISH?



質問に答えます！ ② 同じような意味の言葉の使い分け

今回も、学塾生からの質問を中心に、日本語に訳すと同じように思われる言葉の違いや使い分けのお話をしていきます。

Q1 many と a lot of どちらも「多い」とか「たくさん」という意味ですが、どこが違うのですか？ (中2)

「多くの」「多い」という形容詞の英語は、many, a lot of, lots of などがあります。まず、名詞の前につく場合、many は数えられる名詞にだけつきますが、a lot of, lots of は数えられない名詞、たとえば、水、ミルクなどの物質、幸福や愛、勇気などの形のない抽象的な言葉にも使えます。many は数が多い場合に使い、量の時には much を使います。

a lot of	→	many	+	数えられる名詞 (可算名詞)
lots of	→	much	+	数えられない名詞 (不可算名詞)

There are a lot (lots) of books on the table.

There are many books on the table

数えられる名詞

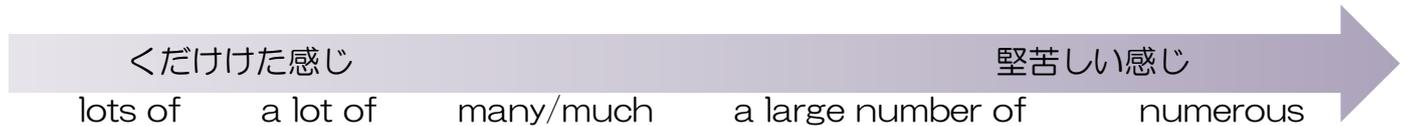
There are a lot (lots) of water in this tank.

There are much water in this tank.

数えられない名詞



a lot of は、口語的 (会話などの話し言葉)、many/much が文語的 (文章などの書き言葉) で使われます。lots of は、a lot of よりもくだけた表現となります。



また、会話などの口語では、肯定文で a lot of、疑問文・否定文で many, much を使うのが自然な感じと言われます。

じゃあ、I got lots of sweets on the Halloween day, you know? みたいな感じ?

(ハロウィンでめっちゃたくさんお菓子もらっちゃったんだ)

You must not eat so much chocolate in a day!

(一日でそんなにたくさんチョコレートを食べたらだめでしょ)

数えられる名詞を countable, 数えられない名詞を uncountable と言います。辞書を見ると、名詞を表す **名** の横にある **C** や **U** は、countable/uncountable と表します。

Q2 仕事という意味の work/ task/job は、どう使い分けるのですか？(中2)

 **work** というのは、働くという動詞でもあるよね。

そうです、だから、一般的な意味での仕事、対価があってもなくても働くという活動そのものや働く場所を言います。「仕事」でもそれぞれ少しずつ意味が違うので、使い分けにも気をつけたいところです。

- **work** 一般的、広い意味での仕事です。
- **job** 職業を含めて業務内容を示す言葉で、賃金の対価としての労働をいいます。
- **task** 職業というよりも課せられた仕事、やらなければいけない作業などを表します。どちらかというとも短期的で、明確な作業内容を言います。

例えば、

- A. What is your work today? 今日の仕事(用事)は何？
B. My work today is to help my grandmother. 今日はおばあちゃんを手伝うの。
- A. What is your job? あなたの仕事(職業)は何？
B. My job is a cook. 私の職業はコックです。
- A. What is your task today? 今日のあなたの作業は何？
B. To clean the windows. これらの窓を掃除することです。

 **就職活動とかで、仕事を探している場合は job を探しているということだね？**

そうです。job は比較的口語的で、堅苦しくない言葉で、もう少しフォーマルな言葉は occupation (主に従事する仕事) profession (専門的な仕事や頭脳を使う仕事) を使います。書類などの職業欄は occupation と記されています。

さらに、work, job, task よりも少し労力を必要とする「仕事」に labour (labor) と toil があります。labour (labor) は「労働」で、賃金は発生しますが、その仕事内容に肉体的、あるいは精神的に苦勞とか汗を流すとか、努力して・・・というイメージが加わります。

toil は「骨を折って働く」という意味で、多少の苦痛を伴うというイメージがあります。



 **宿題は homework というから、直訳は家でやる「仕事」だね**

 **宿題が toil になりませんように・・・!**

年末は、I have much work(数えられない名詞) to do! です。みなさん、よいお歳を!

To be continued...See you in

